

Le Chant d'entre les chants



moins à toi que par toi

Marthe Peyrat

Chant I

Chant d'entre les chants qui est de la Sulamite à Salomon

2  encore et encor ta bouche tes baisers

ma soif et ce brasier tes lèvres  Amour encor

et ce jour de joie plus rouge que le vin

3 Tous tes parfums embaument et se répandent
coulent en huile odorante
Ton nom est ce parfum
les toute jeunes filles le connaissent et t'aiment

4 Prends-moi et après toi encore courons à perdre haleine

Le roi m'a menée en ses chambres

où nous crierons en cris l'ivresse la joie tenue secrète

la danse de nos lèvres ma langue et puis tes mains

Nos souvenirs en boucle

une fantasia haletante de cavaliers intrépides

la ligne droite où tu me presses



5 Je suis brune, mais belle, filles de Jérusalem
pareille aux tentes de Cédar
aux tentures de Salem pareille

6 C'est le soleil qui a hâlé ma peau
Les fils de ma mère se sont enflammés contre moi
Ils m'ont mise à garder les vignes
ma vigne à moi je ne l'ai pas gardée

7 Ô fais-moi connaître Aimé de mon âme le lieu
où tu mènes paître et reposer tes bêtes
à l'heure de midi
pour que lorsque je sors mes pas ne soient pas confondus
aux traces vagabondes de la courtisane voilée
près des troupeaux de tes amis



8 Si tu ignores ce qui t'est destiné Ô la plus belle des femmes
Puisse en toi Sors et suis les traces des troupeaux



emmène au pré tes jeunes chèvres
près des cabanes des bergers

9 A ma cavale pur-sang parmi les attelages de Pharaon
tu me fais penser ma Toute Serrée

10 Agréables sont tes joues parmi tes anneaux d'oreilles
ton cou parmi les chaînes



11 Des pendentifs d'or nous les ferons pour toi
incrustrés d'argent





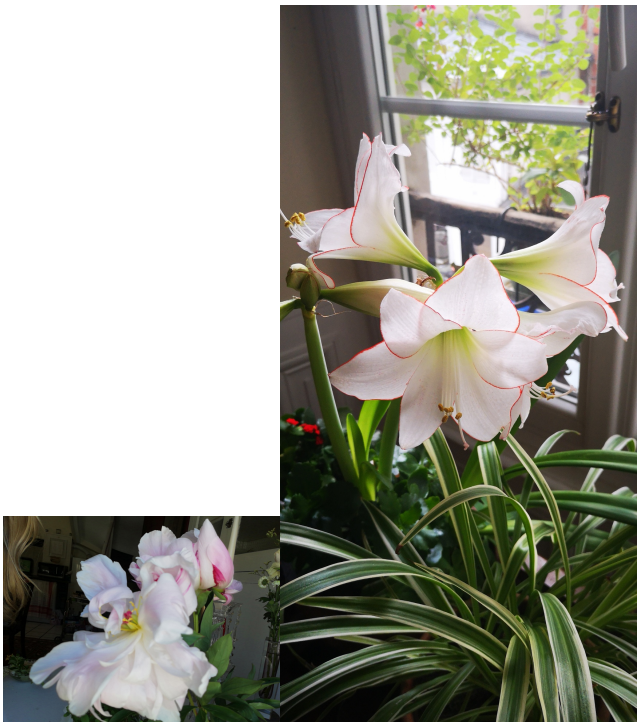
12

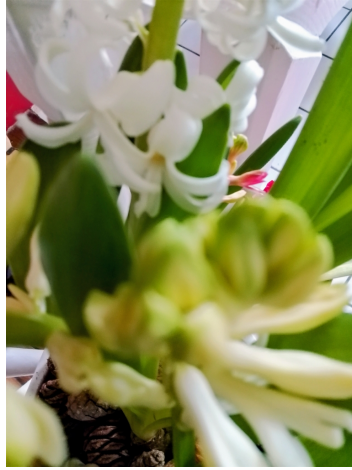
Le **R**oi est au milieu de sa cour



et mon parfum - le nard-

exhale son odeur





13

Toute la nuit il la passera dans ma chambre

respirant tous les parfums de ma peau



Entre mes seins le sien

résine du benjoin



où il reposera

14

Mon amant est pour moi une grappe de henné

qui coule

parmi les vignes d' En-Gadi



comme notre lit dans la verdure



Nos lambris des cyprès



Chant II



I Je suis l'amarryllis le narcisse de Sharon

Le lys des champs étincelant dans la lumière de mille fleurs

ondulant dans le vent



2 Pareille à une rose entre les ronces

ainsi est mon amour entre les jeunes filles



3 Pareil à un pommier parmi les arbres de la forêt

ainsi est mon ami entre les jeunes gens

J'ai désiré son ombre

- m'y asseoir -

et son fruit est délicieux à ma bouche

4 Il m'a fait entrer dans la maison du vin



et sa bannière au-dessus de moi est l'Amour

5 Fortifiez-moi avec des gâteaux de raisins des figes sèches

Parmi les pommiers étendez-moi

car je suis malade d'amour

6 Sa main gauche sous ma tête



ma joie

et sa Droite m'embrasse



7 Je vous adjure filles de Jérusalem

par les biches étoilées et timides des bois embroussaillés de la montagne

par les gazelles à découvert sauvages et inquiètes leurs petits faons craintifs

jouant parmi le bruissement des herbes dans la plaine plus bas





Chchch.....uut

Laissez dormir mon amour Ne le touchez ni ne le réveillez encor

Avant que naisse son désir Quand ses yeux s'ouvriront

~~~~~

8

la voix de mon amour... le bruissement du vent



sa voix Il vient

tel l'éclair il bondit dans la lumière

au-dessus des montagnes il enlace les troncs effleure les collines

et la pente des mousses

Il court avec ses ailes sans rien toucher un souffle là

9 Il ressemble mon amour à la gazelle au petit chevreuil

Le voici il se dresse sur ses sabots et le mur de l'enclos



Il guette depuis les embrasures



gratte les ouvertures

Regarde et passe son museau dans le trou de la clôture

il épie

à travers le treillis

10 Mon ami le premier a parlé et m'a dit

Lève-toi mon amour ma toute belle

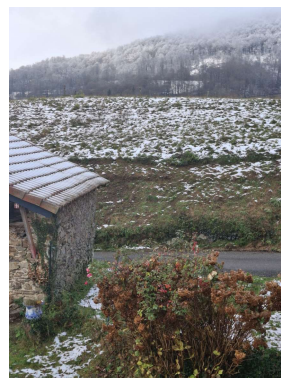
Et toi viens



II Car voici l'hiver a passé

la pluie a cessé

elle s'en est allée





## 12 Les fleurs déroulent un tapis sur la terre



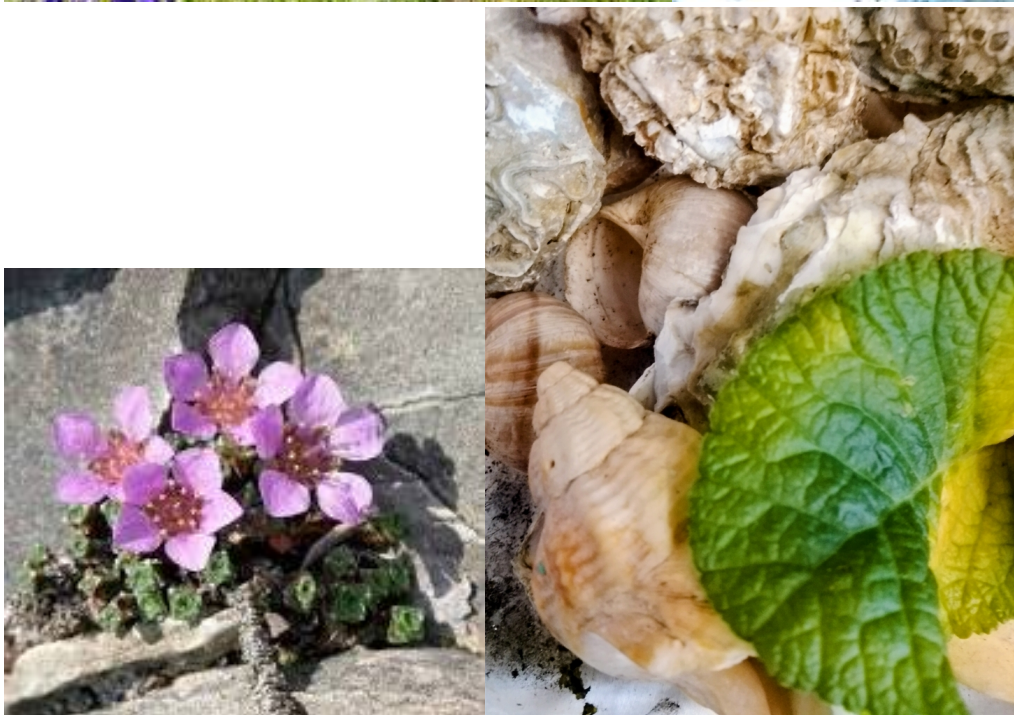
la saison où les oiseaux chantent est arrivée  
et la voix de la tourterelle s'entend dans le pays

## 13 Le sycomore embaume ses figues d'hiver

et les vignes en fleur exhalent leur parfum  
Lève-toi mon amie                      ma belle                      et viens

## 14

Ma colombe dans le creux des rochers    dans le secret des escarpements  
fais-moi voir ton visage    fais-moi entendre    ta voix  
car ta voix est tendre et ton visage est beau à voir



15

Saisissez pour nous les renards

les petits renards qui ravagent nos vignes



nos vignes en fleurs

16 Mon bien aimé est à moi



Je suis à lui

Qui fait paître ses troupeaux parmi les lis



17

Avant que souffle le jour      que fuient les ombres

Retourne      sois semblable ô mon ami      au cerf      au petit faon des biches  
au-dessus des montagnes      qui nous séparent





